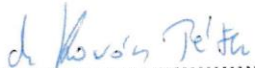


EGYSZERŰ BESZERZÉSI ELJÁRÁS DOKUMENTÁCIÓJA  
MŰVÉSZETEK A VIDÉKFEJLESZTÉSÉRT ALAPÍTVÁNY

„A kapolcsi pajtaszínház és közösségi tér megvalósítása  
a Kormány 1845/2020 (XI. 24.) Korm határozata alapján” című projektben  
1 db mobil pajtaszínház tervezése és kivitelezése  
tárgyú,  
a Közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIIII törvény  
rendeletkezései alapján közbeszerzésnek nem minősülő beszerzés keretében

Ellenjegyezte:

  
.....  
Dr. Kovács Péter Balázs  
00323. lajstromszámú felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó

dr. Kovács Péter Balázs  
Felelős akkreditált  
közbeszerzési szaktanácsadó  
Lajstromszám: 00323

Az ellenjegyzés az Egyszerű Beszerzési Eljárás Dokumentációjának valamennyi oldalára kiterjed.

**I. FEJEZET**  
**ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ**

## 1. Bevezetés, az eljárás általános feltételei

A **MŰVÉSZETEK A VIDÉKFEJLESZTÉSÉRT ALAPÍTVÁNY**, mint ajánlatkérő „A kapolcsi pajtaszínház és közösségi tér megvalósítása a Kormány 1845/2020 (XI. 24.) Korm határozata alapján” azonosító számú és megnevezésű pályázata keretében hazai forrásból származó támogatást nyert el.

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIIII törvény (továbbiakban Kbt.) részekre bontás tilalmára vonatkozó szabályai és a közbeszerzési értékhatárok szempontjából a beszerzés nem minősül közbeszerzésnek.

Mint támogatott szervezet, az európai uniós forrás elköltése során biztosítania kell az európai uniós elveket, így különösen a közpénzek észszerű felhasználására vonatkozó, hatékony és felelős gazdálkodás, továbbá a nyilvánosság, a verseny biztosításának elveit, amely tényre tekintettel egy egyszerű beszerzési eljárást folytat le.

Ezen egyszerű beszerzési keretében a beszerzési dokumentáció közreadásának a célja a versenysemlegesség lehető legteljesebb biztosítása mellett a szükséges információk megadása az ajánlattevők részére a megfelelő ajánlat elkészítése érdekében. Felhívjuk ajánlattevők figyelmét, hogy a jelen dokumentációban foglaltakat vegyék figyelembe az ajánlatuk elkészítése során.

Ajánlattevő ajánlata benyújtásával teljes egészében elfogadja az Ajánlatkérő által meghatározott feltételeket, így különösen ezen egyszerű beszerzési eljáráshoz elkészített ajánlatkérési felhívás és egyszerű beszerzési dokumentáció összes feltételét az ajánlattétel alapjául.

## 2. Ajánlattevő

Az a gazdasági szereplő, aki (amely) az egyszerű beszerzési eljárásban ajánlatot nyújt be.

Az ajánlattevő ugyanabban a jelen egyszerű beszerzési eljárásban - részajánlat-tételi lehetőség biztosítása esetén ugyanazon rész tekintetében -

- a) nem tehet másik ajánlatot más ajánlattevővel közösen,
- b) más ajánlattevő alvállalkozójaként nem vehet részt,

## 3. Alvállalkozó

Az a gazdasági szereplő, aki (amely) a jelen egyszerű eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében az ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve

1. azon gazdasági szereplőt, amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
2. a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész- vagy alpanyag eladóját

## 4. Gazdasági szereplő

Bármely természetes személy, jogi személy, egyéni cég, egyéni vállalkozó vagy személy joga szerint jogképes szervezet, vagy ilyen személyek vagy szervezetek csoportja, aki, illetve amely a piacon építési beruházások kivitelezését, áruk szállítását vagy szolgáltatások nyújtását kínálja.

## 5. Közös ajánlattétel, projektársaság

### 5.1. Közös ajánlattétel

Több gazdasági szereplő közösen is tehet ajánlatot, amely esetben a közös ajánlattevők kötelesek maguk közül egy, a közbeszerzési eljárásban a közös ajánlattevők nevében eljárni jogosult képviselőt megjelölni.

A közös ajánlattevők csoportjának képviseletében tett minden nyilatkozatnak egyértelműen tartalmaznia kell a közös ajánlattevők megjelölését.

Az ajánlatkérő az ajánlattevők értesítését (pl. a kiegészítő tájékoztatás megadása, a hiánypótlás, a felvilágosítás és indokolás kérése) a közös ajánlattevők képviselőjének küldi meg. A közös ajánlattevők a szerződés teljesítéséért az ajánlatkérő felé egyetemlegesen felelnek.

A közös ajánlattevők kötelesek maguk közül egy, a közbeszerzési eljárásban a közös ajánlattevők nevében eljárni jogosult képviselőt megjelölni.

Az egy közös ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő(k) személyében az ajánlattételi határidő lejárta után változás nem következhet be.

Amennyiben közös ajánlattételre kerül sor, akkor a közös ajánlattevők kötelesek becsatolni együttműködési megállapodásukat amely legalább a következőket tartalmazza:

- a közös ajánlattevők egyetemleges felelősségvállalása a szerződéses kötelezettségek teljesítésére, amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülnek;
- a közös ajánlattevők nevében eljárni jogosult képviselő megnevezése, valamint a cégjegyzésre jogosult – ajánlatot aláíró – személy(ek) neve, beosztása, telefon és telefax száma, címe.

## 5.2. projektársaság

Ajánlatkérő nem teszi lehetővé a projektársaság (a szerződés teljesítése érdekében az ajánlattevő és/vagy az ajánlatkérő részvételével létrehozott társaság) létrehozását, azt kizárja.

## 6. Beszerzési dokumentum

Minden olyan dokumentum, amelyet az ajánlatkérő a beszerzés tárgyának leírása vagy meghatározása érdekében hoz létre, illetve amelyre ennek érdekében hivatkozik, így különösen az eljárást megindító ajánlatkérési felhívás, műszaki leírás, ismertető, kiegészítő tájékoztatás, javasolt szerződéses feltételek, a gazdasági szereplők által benyújtandó dokumentumok mintái, részletes ártáblázat.

## 7. Ajánlattevő feladata

Ajánlattevő köteles a jelen egyszerű beszerzés eljárás tárgyát képező feladatokat az egyszerű beszerzési eljárás dokumentumai és rendelkezései szerint, a vonatkozó jogszabályok és egyéb előírások és minőségi követelmények betartása mellett megvalósítani.

Ajánlattevő feladata kiterjed a műszaki leírásban meghatározott valamennyi feladatra, abban az esetben is, ha azt a szerződés nem tartalmazza, illetve esetleges azon feladatokra is, amelyeket a szerződés tartalmaz, azonban a műszaki leírás nem.

Az ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy ajánlatukat az egyszerű beszerzési eljárás rendelkezéseinek együttes figyelembevételével kell elkészíteniük.

## 8. Kiegészítő tájékoztatás

A jelen beszerzési eljárásban ajánlatkérő lehetővé teszi az ajánlattevőknek, hogy írásban kérdéseket tegyenek fel legkésőbb ajánlattételi határidő lejárta előtti 3. napon, de fenntartja a jogot, hogy a később beérkező kérdések megválaszolásáról döntsön. A választ ajánlatkérő ajánlattételi határidő lejárta előtti legkésőbb 2. napon adja meg.

A kiegészítő tájékoztatás kérést az ajánlattevőknek cégszerűen aláír pdf. és szerkeszthető word. szerkeszthető formában (pl. Microsoft Office Word formátumban) szükséges megküldeniük a válaszok elkészítésének megkönnyítése érdekében.

**A kiegészítő tájékoztatás kérést az ajánlatkérési felhívás 2. pontjában jelzett elérhetőségekre a beszerzési eljárás lebonyolításába bevont Tanácsadó részére kell megküldeni.**

A kiegészítő tájékoztatást az ajánlattevők azonos feltételekkel kapják meg írásban, e-mail útján. A kiegészítő tájékoztatás akkor minősül kézbesítettnek, amikor az ajánlattevő a kiegészítő tájékoztatást e-mail útján megkapta.

A gazdasági szereplő felelőssége, hogy a szervezeti egységén belül a kiegészítő tájékoztatás időben az arra jogosulthoz kerüljön.

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy az előzőek szerint írásban feltett kérdés(ek)re adott válasz(oka)t tartalmazó tájékoztatás a szerzési dokumentáció szerves részét képezi, a tájékoztatásban rögzítettek ajánlatba történő beépítése valamennyi ajánlattevő számára kötelező.

#### **9. Helyszíni bejárás, Konzultáció:**

Ajánlatkérő konzultációt és helyszíni bejárást az eljárásban nem tart.

#### **10. Kapcsolattartás és Kommunikáció**

A felolvasópon kapcsolattartóként feltüntetett személlyel közöltek az ajánlattevők vonatkozásában joghatályos közlésnek minősülnek. Az eljárás bármely szakaszában a kapcsolattartónál megjelölt faxszámra vagy e-mail címre küldött bármilyen üzenet, dokumentum a sikeres elküldés visszaigazolásának pillanatában az ajánlattevő részére joghatályosan kézbesítettnek tekintendő.

A kapcsolattartó személyében, illetőleg adataiban bekövetkező változást írásban kell az Ajánlatkérőnek bejelenteni. Az ajánlatkérő kizárólag a nyilatkozat eredeti példányának kézhezvételét követően köteles a kapcsolattartó személyében, illetőleg adataiban bekövetkező változást figyelembe venni.

#### **11. Ajánlattétel költségei**

Az ajánlat elkészítésével, illetve benyújtásával kapcsolatban felmerülő összes költség az ajánlattevőt terheli. Az ajánlattevőnek nincs joga semmilyen egyéb – így különösen anyagi – igény érvényesítésére. A jelen egyszerű szerzési eljárás eredményes, vagy eredménytelen befejezésétől függetlenül az ajánlatkérővel és az eljáróval szemben ezen költségekkel kapcsolatban semmilyen követelésnek nincs helye.

Az ajánlatkérő kifejezetten nyilatkozik, hogy az ajánlat elkészítésével kapcsolatosan semmiféle – esetleges jövőbeni – térítésre nem kötelezhető.

#### **12. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

Az eljárást megindító ajánlatkérési felhívásban és a szerződéstervezetben foglaltak szerint.

#### **13. A kizáró okok fenn nem állásának és az alkalmassági követelményeknek való megfelelés igazolása**

Ajánlattevőnek az eljárást megindító ajánlatkérési felhívásban meghatározottak szerint kell igazolnia a kizáró okok fenn nem állását és az alkalmassági követelményeknek való megfelelést a felhívás 10. pontja szerint.

Az ajánlatkérő előírja, hogy az ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhethet a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül.

Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet/személyt és az eljárást megindító ajánlatkérési felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.

Amennyiben az ajánlattevő az alkalmassági követelményeknek valamely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, az ajánlatban csatolni kell továbbá a kapacitásait

rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

#### **14. Formai követelmények:**

Az ajánlatkérési felhívás 17.7) pontja és a jelen 14. pont szerint.

##### **Az ajánlat benyújtása kapcsán:**

- Az ajánlatban lévő, minden – az ajánlattevő vagy alvállalkozó vagy kapacitást nyújtó személy/szervezet által készített – dokumentumot (nyilatkozatot) a végén alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos felhatalmazást kaptak.
- Az ajánlat ne tartalmazzon semmilyen olyan anyagot, amelyet az ajánlatkérő nem kért be (pl. prospektus, reklámanyag, stb.). Amennyiben az ajánlattevő ilyen jellegű anyagokat is be kíván nyújtani, úgy ezeket – ha benyújtását feltétlenül szükségesnek tartja – lehetőleg az ajánlattól elkülönítve – külön fájlként – csatolja.
- Amennyiben az ajánlat papír alapú példánya és az elektronikus adathordozón beadott példánya között eltérés van, úgy az eredeti, papír alapú példány szerint kerül értékelésre az ajánlat, ajánlatkérő azt tekinti irányadónak.

Az ajánlatkérő felhívja az ajánlattevő figyelmét a határidőszámítás szabályaira:

1. Az e törvényben meghatározott határidők tekintetében a napokban, hónapokban vagy években megállapított határidőbe vagy időtartamba (a továbbiakban együtt: határidő) a kezdőnap nem számít bele. Kezdőnap az a nap, amelyre a határidő megkezdésére okot adó cselekmény vagy egyéb körülmény esik.
2. A hónapokban vagy években megállapított határidő azon a napon jár le, amely számánál fogva a kezdőnapot követő napnak megfelel; ha ez a nap a lejárat hónapjában hiányzik, a hónap utolsó napján.
3. Ha a határidő utolsó napja nem munkanapra esik, a határidő csak az ezt követő legközelebbi munkanapon jár le.

Az ajánlatot az ajánlattételi határidő lejártáig kell benyújtani. Az ajánlattételi határidő lejártát követően érkezett ajánlatot az ajánlatkérő érvénytelennek tekinti.

#### **15. Az ajánlat érvényességének vizsgálata; ajánlattevő kizárása**

Az ajánlatkérő az értékelés során megvizsgálja, hogy az ajánlattevő ajánlata érvényes-e.

Az ajánlat érvénytelen, ha:

- a) azt az ajánlattételi határidő lejártá után nyújtották be;
- b) az ajánlattevő, kapacitást nyújtó személy/szervezet az egyszerű beszerzési eljárásban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll, vagy a kizáró ok az eljárás során következik be vele szemben vagy a kizáró okok vonatkozásában nem valós tartalmú nyilatkozatot tesz;
- c) az ajánlattevő, kapacitást nyújtó személy/szervezet nem felel meg a szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmassági követelményeknek, vagy nem igazolta megfelelően a követelményeknek való megfelelést;
- d) egyéb módon nem felel meg az egyszerű beszerzési eljárás dokumentumaiban, így különösen a műszaki leírásban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek;
- e) ha aránytalanul alacsony ellenszolgáltatást vagy más teljesíthetetlen feltételt, vállalást tartalmaz.
- f) azt az ajánlati kötöttség fennállása ellenére az ajánlattevő visszavonta;
- g) az ajánlattevő, kapacitást nyújtó személy/szervezet számára – a hatályos magyar jogszabályok szerint – nem kell nemzeti elbánást nyújtani [Lsd még Kbt. 2. § (5) bekezdése, amely körben ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. ide vonatkozó rendelkezéseit],

- h) az ajánlattevő, kapacitást nyújtó személy/szervezet az ajánlatában olyan származású árut ajánl, amely számára nem kell nemzeti elbánást nyújtani [Lsd még Kbt. 2. § (5) bekezdése, amely körben ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. ide vonatkozó rendelkezéseit],
- i) tárgyalás esetén az ajánlattevő nem nyújt be végső ajánlatot az ajánlatkérő felhívása ellenére.
- j) alternatív ajánlatot tesz, vagy opciós ajánlatot nyújt be.
- k) az ajánlattevő nem vállalja vagy kedvezőtlenebb feltételekkel vállalja a garanciát, mint amit az ajánlatkérő előírt.

#### **16. Az ajánlatok elbírálása, vizsgálata**

Az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérő megvizsgálja, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az egyszerű beszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A bírálat (megfelelőség vizsgálat, hiánypótlás, árindoklaskérés) megfelelőnek talált ajánlatokat az ajánlatkérő az értékelési szempontok szerint értékeli.

Hiánypótlás lehetősége: Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét egy alkalommal részlegesen a formai megfelelés, a kizáró okok és az alkalmasság körében biztosítja. **A szakmai ajánlat keretében az ajánlat, a megajánlott termék nem módosítható. Hiánypótlás keretében kizárólag a megajánlott termék esetén a megadott paraméterek pontosítása lehetséges.** Hiánypótlás keretében új gazdasági szereplő bevonására nincs lehetőség.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok esetén az azokban megajánlott ajánlati árak, továbbá ajánlati áron túli egyéb vállalások vonatkozásában indoklást, magyarázatot, alátámasztó iratokat kérjen.

A hiánypótlás az árindoklaskérés vagy az indoklaskérés nem, vagy nem megfelelő teljesítése érvénytelenséget eredményezhet.

#### **17. Ajánlat értékelése**

Ajánlatkérő az ajánlatokat a „*legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás*” értékelési szempontja szerint értékeli az ajánlatkérési felhívás 11. pontja szerint.

Az ajánlatot a felolvasólapon kell megadni azzal, hogy az Ajánlatkérő az egyösszegű szumma ajánlati árat hasonlítja össze és azt tekinti az értékelési alapjának.

*A legalacsonyabb összegű szumma ajánlati ár a legkedvezőbb.*

*Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a műszaki leírásban előírt garancia követelmények nem minősülnek értékelési szempontnak! Ajánlattevők kötelesek legalább az ott előírtaknak megfelelő, vagy attól jobb garanciális feltételeket vállalni. Amennyiben az ajánlattevő nem vállalja vagy kedvezőtlenebb feltételekkel vállalja a garanciát, mint amit az ajánlatkérő előírt, az ajánlat érvénytelen.*

*A többlet garanciális feltételek vállalásáért többletpont nem jár.*

#### **18. Szakmai ajánlat elkészítése**

**Ajánlatkérő szakmai ajánlat benyújtását nem írja elő.**

#### **19. A Felhívás „Egyéb információk” pontjába tartozó további feltételek:**

- Az ajánlatnak tartalmaznia kell különösen az ajánlattevő kifejezett nyilatkozatát az ajánlatkérési felhívás feltételeire, a szerződés tervezetről, az abban foglalt szerződéses feltételek elfogadásáról, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan, megfelelő képviselési jogosultsággal rendelkező személy által aláírva.
- Formai és tartalmi kötöttség: Az ajánlattevőnek a beszerzési dokumentációban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania ajánlatát.

- A gazdasági szereplők vonatkozásában csatolnia kell azon cégjegyzésre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát, vagy a 2006. évi V. törvény 9. § szerinti aláírási-mintáját, aki(k) az ajánlatot, illetve annak részét képező nyilatkozatokat aláírták.
- Amennyiben az ajánlatot, illetve a szükséges nyilatkozatokat a gazdasági szereplő vonatkozásában a cégjegyzésre jogosult képviselőjének felhatalmazása alapján más személy írja alá, akkor csatolni kell a cégjegyzésre jogosult személytől származó, a meghatalmazott aláírását is tartalmazó, legalább teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást.
  - Amennyiben a cégkivonat szerint a cégügyében el nem bírált módosítás van folyamatban, az ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkeztetéséről a cégbíróság által megküldött igazolást, egyszerű másolati példányban (Csatolni kell a cég jogi képviselője által a Cégszolgálat útján az illetékes cégbíróság részére megküldött változásbejegyzési kérelmet és a Cégszolgálat részéről a jogi képviselőnek megküldött, elektronikus aláírással ellátott visszaigazolást is (mindkettőt papír alapú nyomtatott formában), valamint a KIM OCCR-hez történő beérkezésről szóló igazolást. A nyilatkozatot nemleges változásbejegyzési kérelem esetén is kérjük benyújtani.)
- Egyéni vállalkozó esetében - az egyéni vállalkozóról és egyéni cégről szóló 2009. évi CXV. törvény 10. § (1) bekezdése figyelembevételével – csatolni kell a képviselőre jogosult személy által aláírt nyilatkozatot, amelyben az egyéni vállalkozó megjelöli a nyilvántartási számát, vagy az igazolványszámát, vagy az adószámát. Egyéni vállalkozó esetében ajánlatkérő elfogadja bármely olyan dokumentum egyszerű másolatának ajánlatban történő csatolását, amely alkalmas a képviselőre való jogosultság igazolására (pl. személyi igazolvány, aláírás minta, közjegyző által hitelesített nyilatkozat).
- Az ajánlatban szereplő valamennyi adatot forintban (HUF) kell megadni, az ajánlatok összehasonlíthatósága érdekében. A nem forintban (HUF) rendelkezésre álló adatok vonatkozásában az átszámítás alapját az MNB által közzétett devizaárfolyamok képezik. Amennyiben valamely devizát a Magyar Nemzeti Bank nem jegyez, akkor az átszámítás alapját az adott devizára az ajánlattevő letelepedése szerinti ország központi bankja által érvényes devizaárfolyamon számított euró ellenérték képezi. Az ajánlatok összehasonlíthatósága érdekében az átszámítás alapját referenciák esetében a teljesítés napján érvényes devizaárfolyamok képezik.
- Az eljárást megindító ajánlatkérési felhívásban meghatározott órák a közép-európai idő szerint értendők.
- Az ajánlatkérő csak az eljárás nyertesével kötheti meg a szerződést, vagy a - a nyertes visszalépése esetén – az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel) ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegzésben megjelölte.
- Ajánlattétel nyelve, annak feltüntetése, hogy a magyar nyelven kívül más nyelven is benyújtható-e az ajánlat:

Az eljárás nyelve a magyar, más nyelven nem nyújtható be ajánlat.

Fentieknél való megfelelés teljesítésére, amennyiben idegen nyelvű dokumentumot, iratot csatolnak az ajánlathoz, az idegen nyelvű dokumentummal együtt annak magyar nyelvű fordítása is benyújtandó, közvetlenül az idegen nyelvű dokumentum mögött csatolva.

Fordítás alatt az ajánlatkérő olyan fordítást ért, amely tekintetében az ajánlattevő képviselőjére jogosult személy nyilatkozik, hogy az mindenben megfelel az eredeti szövegnek vagy hivatalos fordítás is elfogadott.



A nem magyar nyelven készült, illetve magyar fordítással – ajánlatkérői hiánypótlást követően – el nem látott dokumentumokban foglaltakat az ajánlatkérő az ajánlatok értékelése során nem veszi figyelembe. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felelős.

Az eljárás során mindennemű levelezés és kapcsolattartás csak ezen a nyelven történik. Joghatás kiváltására csak a magyar nyelvű nyilatkozatok, okiratok alkalmasak. Abban az esetben, ha a benyújtásra kerülő igazolások vagy okiratok nyelve nem magyar, úgy az ajánlattevő köteles mellékelni a magyar nyelvű fordításokat, annak szem előtt tartásával, hogy helytelen fordítás következményeit az ajánlattevőnek kell viselnie.

## **20. Regisztrációs adatlap**

Gazdasági szereplő az Egyszerű Beszerzési Eljárás Dokumentumainak letöltését és átvételét köteles Ajánlatkérő felé igazolni.

Ajánlatkérő a résztvevők számának ismeretében dönt a kialakult közegészségügyi helyzetre (COVID-19 koronavírus-járvány) való tekintettel a bontási eljárás feltételeinek előkészítéséről.

Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy a kialakult közegészségügyi helyzetre (COVID-19 koronavírus-járvány) való tekintettel a bontási eljárást konferenciahívás keretein belül - valamely informatikai eszközökkel támogatott virtuális tárgyalóban (remote meeting solutions) – bonyolítsa le a közvetlen emberi érintkezések minimalizálása érdekében.

Erre tekintettel a letöltést követően köteles haladéktalanul a regisztrációs lap kitöltésével Ajánlatkérő számára megadni azon kapcsolattartási pontokat, amelyeken Ajánlatkérő és a gazdasági szereplő között tájékoztatás az ajánlattétel időszakában megtörténhet. Ennek körében szükséges megadni a gazdasági szereplő nevét, székhelyét, adószámát, cégjegyzékszámát, telefonszámát, telefaxszámát, email címét és kapcsolattartójának nevét. A kitöltött és cégszerűen aláírt regisztrációs lapot kérjük megküldeni Ajánlatkérő képviselője részére a [kozbeszerzes@stockbauer.hu](mailto:kozbeszerzes@stockbauer.hu) email címre. Ezen túlmenően a dokumentáció letöltését igazoló regisztrációs adatlapot az ajánlat részeként is csatolni szükséges.

Ajánlattevő felelőssége, hogy a regisztrációs lapon megadott telefax számra, email címre az ajánlattevő részére az iratok kézbesíthetőek legyenek.

Felhívjuk Ajánlattevő figyelmét arra, hogy a regisztráció nélküli letöltés esetén az Ajánlatkérő az eljárás során nyújtott tájékoztatások megküldésének elmaradásáért felelősséget nem vállal!

## **21. Alkalmazandó jogszabály és egyéb rendelkezések**

Az ajánlatkérési felhívásban előírt jogszabályokon és egyéb rendelkezéseken túlmenően az ajánlatkérési felhívásban és e beszerzési dokumentációban nem szabályozott kérdésekre a Ptk. és a hozzá kapcsolódó jogszabályok az irányadók.

Amennyiben releváns, úgy minden létrejövő produktumnak meg kell felelni a keletkezésükkor aktuális és a pályázatra irányadó arculati követelményeinek, és amelyekről a Megrendelő fog tájékoztatást adni a nyertes vállalkozó részére.

A tervezés során figyelembe kell venni az épületre vonatkozó hatályos jogszabályokat, mint:

- 1997. évi LXXVIII. Törvény (Építési törvény / Étv.) az épített környezet alakításáról és védelméről
- 253/1997. (XII.20.) Kormányrendelet (Oték) az országos településrendezési és építési követelményekről
- 312/2012. (XI. 8.) Korm.rendelet: Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről,
- 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet (OTSZ);
- a környezetvédelmi előírásoknak, a statikai, az életvédelemre vonatkozó követelményeknek;

**II. IRATMINTÁK**  
**(külön fájlként csatolva)**

### **III. MŰSZAKI LEÍRÁS**

A tervezendő épület funkcionális leírása:

A mobil színházépület szabadtéri eseményekre tervezendő. Az épület funkcióinak listája:

- fedett színpad terület
- fedett raktár

Fedett színpad terület leírása:

A színpad területének befoglaló mérete minimum : 8x8 m

A színpad szabad belmagassága legyen minimum: 5 m

A színpad padlószintje a külső nézőtérrel minimum: 1m

Színpad burkolata alkalmas legyen, kültéri használatra mint: koncertek, táncos események, prózai színházak, lebonyolítására.

Az építmény zárható legyen.

A színpadot az adott eseményhez, világító híddal, hangosítással, lehessen felszerelni.

Ezekre megoldást kell adjon az épület szerkezete úgy, hogy az előadásokat az elvárt minimum 8x8x5 méteres színpadtérrel lehessen maradéktalanul használni.

#### **Tetőzet:**

Az építmény fényzáró, belső felületén sötét tetőhéjjalása feleljen meg a négyévszakos követelményeknek.

A tetőperemet indokolt helyen eresszel kell felszerelni.

#### **Színpad függönyözése:**

A színpad oldal (fekete)függönyözése legyen megoldott

A színpad háttér és a színpadnyílás teljes függönyözése legyen megoldott.

#### **Black Box színpad:**

A fedett színpad adjon megoldást az úgynevezett „black box” színházi használatra, mely a nézőtér felé eső színpadnyílás teljes bezárásával legyen megoldható.

#### **Képszínház:**

A mobil színpad adjon lehetőséget a színpadon elhelyezett a színpad teljes háttérét felhasználó (nyitott üzemi), valamint egy kisebb, de minimum 4x2.25 m méretű vetítőfelület használatára.

A vetítőfelületet mint a színpadi megjelenés kiegészítéseként és moziként is lehessen használni.

Vetítő felület tartószerkezetének kialakítása legalább két síkon különböző vászonméretekhez.

A nagyobb vetítőfelület mérete min. 8X4 méter, amelyre elhelyezhető legyen egy min. 8X4 méteres vetítívászon, melynek alkalmasnak kell lennie az u.n. nyitott üzemi megvalósítására.

A kisebb vetítőfelület mérete körülbelül 4X2.25 méter, amelyre elhelyezhető legyen egy 4X2.25 méteres vetítívászon.

A projektorral történő vetítés legyen lehetséges.

Az építményhez tartozó fény és hangtechnika nem képezi jelen beszerzés részét.

#### **Színpad tetőszerkezete:**

A színpad tetőszerkezetében megerősített riggelési lehetőségeket kell biztosítani.

Szükséges a fedés síkjából kinyúló 0,5 méteres konzolok tervezése a színpad megvilágítása céljából.

Tetőszerkezetben hangtechnikai vasalt főtartók kialakítása min. 300kg/pont teherbírással.

#### **Zsinórpadlás:**

Tervezése nem szükséges.

Szükséges kiegészítő tartószerkezet tervezése, vagy természetes anyagból, vagy traverz elemekből.

**Fedett raktározás:**

A színházi eseményeket kiszolgáló kellékek, tárolására, fellépők felkészülésére, esetleg öltözésére adjon lehetőséget a színpadhoz közvetlenül csatlakozó raktár vagy raktárak rész.

A raktár minimum mérete 40 m<sup>2</sup>

A raktárak ajtajainak leszerelés nélkül nyithatóvá kell tenni.

Minimum a jobboldali raktár padlószintje el kell, hogy érje a színpad padlószintjét, a raktár és a színpad között legyen közvetlen átjárás.

A rámpás pakolást lehetővé kell tenni.

**Burkolatok:**

A raktárak és a színpad esővédelme megoldandó.

**Mobilitás:**

A kiíró célja az épületet fesztiválok, kulturális eseményekre bérbe adni, ezért fontos, hogy a tervezendő épület mobilitása, gyors (7 nap) szét és összeszerelése megoldott legyen. Az épület szerkezeti elemei közötti forgalomra alkalmas mérettel szállíthatóak legyen. Túlméretes szállítás nem elfogadható a kiíró számára.

**Anyaghasználat:**

A kiíró preferálja a természetes anyagok használatát

**Előírások:**

A tervezés során figyelembe kell venni az épületre vonatkozó hatályos jogszabályokat, mint:

- 1997. évi LXXVIII. Törvény (Építési törvény / Étv.) az épített környezet alakításáról és védelméről
- 253/1997. (XII.20.) Kormányrendelet (Oték) az országos településrendezési és építési követelményekről
- 312/2012. (XI. 8.) Korm.rendelet: Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről,
- 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet (OTSZ);
- a környezetvédelmi előírásoknak, a statikai, az életvédelemre vonatkozó követelményeknek;

A nyertes pályázóval történő szerződést követő tervbemutatáskor elvárt dokumentáció tartalma:

Az épület műszaki leírása max 2 oldal A4 méretben (12 es betűméret)

Az épület alaprajza 1:100 léptékben dokumentálva – A3-as méretben - prezentálva

Az épület homlokzata – nézőtér felől 1:100 léptékben dokumentálva – A3-as lapon prezentálva

Az épület metszetei 1:100 léptékben dokumentálva

Az épület látványtervei – tetszőleges technikával minimum 3 db látványterv – A3 lapon prezentálva

**A tervezés, megvalósítás feltételei:**

A nyertes pályamű tulajdonosa vállalja az épület megvalósításához szükséges műszaki dokumentáció elkészítését

A műszaki dokumentáció elkészítésének határideje a szerződéskötéstől számított 30 munkanap.

A műszaki dokumentáció tartalma:

Építész tervdokumentáció (színház technika részletezésével)

Tartószerkezeti tervdokumentáció

Tűzvédelmi tervdokumentáció

Elektromos tervdokumentáció

Épületgépész tervdokumentáció (szükség esetén)

Villámvédelmi tervdokumentáció

Javasolt színház technikus bevonása a tervezési folyamatába.

A nyertes pályamű tulajdonosa vállalja az épület kivitelezését és a szükséges engedélyek megszerzését.

Az épület kivitelezésének határideje és a szükséges dokumentációk megszerzésének határideje, a műszaki dokumentáció elkészülte után számított 60 munkanap.

A műszaki dokumentáció tartalma:

Az épület gyártmánytervei

Összeszerelési tervdokumentáció

TÜV tanúsítvány megszerzése

#### **IV. SZERZŐDÉSTERVEZET**

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről a

**[MEGRENDELŐI CÉGNÉV]**.,

Székhely: **[CÍM]**

levelezési cím: **[CÍM]**

Adószám: **[SZÁM]**

Cégjegyzékszám: **[SZÁM]**

Képviseli: **[NÉV]**

a továbbiakban: „Megrendelő”,  
másrészről a

**[VÁLLALKOZÓI CÉGNÉV]**

Székhely: **[CÍM]**

levelezési cím: **[CÍM]**

Adószám: **[SZÁM]**

Cégjegyzékszám: **[SZÁM]**

Képviseli: **[NÉV]**

a továbbiakban: „Vállalkozó”,

a továbbiakban együttesen a **Felek** között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételeknek megfelelően.

### A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A Megrendelő a jelen szerződésben foglalt feltételek szerint megrendeli, a Vállalkozó pedig szerződésben foglalt feltételekkel, a 5. pontban rögzített díj ellenében elvállalja a **Kapolcs Pajtaszínház Projekt** (a továbbiakban, mint „Projekt”) tervezéséhez, valamint megmunkált fa és acél elemek gyártásához és kivitelezéséhez kapcsolódó feladatait az alábbiak szerint:
2. A Megrendelő által elfogadott koncepciót a jelen szerződés **1. számú melléklete** tartalmazza.  
A Vállalkozó a jelen 2. pontban foglalt tervezési, gyártási, kivitelezési és a Megrendelő részére nyújtandó oktatási feladatok elvégzését vállalja az alábbiak szerint:
  - A Projekt átadásának helyszíne: 8294 Kapolcs Kossuth u. 48.
  - Átadás tervezett időpontja: a szerződés hatályba lépésétől számított 90 naptári nap. (Ajánlatkérő előteljesítést elfogad)
3. A Vállalkozó a Projektet műszaki átadás-átvételi eljárást követően, annak sikeressége esetén adja át a Megrendelő számára, amely alapján a Megrendelő teljesítési igazolást állít ki a Vállalkozó részére.
4. A Pajtaszínház, mint termék további értékesítésével kapcsolatban a Felek külön megállapodásban rendelkeznek.

### VÁLLALKOZÓI DÍJ

5. A Vállalkozót 1. pontban meghatározott feladataiért **[ÖSSZEG]** + ÁFA (azaz **[ÖSSZEG SZÁMMAL]** forint + ÁFA vállalkozói díj (a továbbiakban, mint „Vállalkozói Díj”) illeti meg, az alábbi ütemezés szerint:



- **Előleg:** Megrendelő 40% mértékű, azaz [ÖSSZEG] Ft + Áfa (azaz nettó [ÖSSZEG SZÁMMAL] forint) összegű előleget fizet a jelen szerződés aláírásakor a Vállalkozó részére Vállalkozó által kiállított és átadott előlegszámla alapján, banki átutalással 8 naptári napos fizetési határidővel. Az előleg elszámolására a két db részszámla és az egy db végszámla terhére arányosan történik.
  - **Első részszámla:** Megrendelő első részszámlaként 40% mértékű, azaz [ÖSSZEG] Ft + Áfa (azaz nettó [ÖSSZEG SZÁMMAL] forint) összeget fizet a tervek Megrendelő általi elfogadásakor a Vállalkozó részére Vállalkozó által kiállított és átadott számla alapján, banki átutalással 15 naptári napos fizetési határidővel.
  - **Második részszámla:** Megrendelő második részszámlaként 40% mértékű, azaz [ÖSSZEG] Ft + Áfa (azaz nettó [ÖSSZEG SZÁMMAL] forint) összeget fizet a kivitelezés megkezdésekor a Vállalkozó részére Vállalkozó által kiállított és átadott számla alapján, banki átutalással 15 naptári napos fizetési határidővel.
  - **Végszámla:** Megrendelő végszámlaként 20% mértékű, azaz [ÖSSZEG] Ft + Áfa (azaz nettó [ÖSSZEG SZÁMMAL] forint) összeget fizet a Projekt 2. és 3. pontok szerinti átadását követően a Vállalkozó által kiállított, a Megrendelő részére átadott végszámla alapján, banki átutalással 15 naptári napos fizetési határidővel.
  - A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő biztosítja a telepítési és üzemi előírások, valamint a Vállalkozó által rendelkezésre bocsátott telepítési tervének valamennyi előfeltételét. A Felek rögzítik, hogy telepítés, üzembe helyezés ráfordításait az ajánlati ár tartalmazza.
6. Felek rögzítik, hogy – kivéve ahol a jelen szerződés eltérően rendelkezik – a Vállalkozói Díj tartalmazza a **Kapolcs Pajtaszínház Projekt** tervezésével, megmunkált fa és acél elemek gyártásával és kivitelezésével kapcsolatban Vállalkozó oldalán felmerült valamennyi költséget, továbbá a Projekt tulajdonjoga átruházásának ellenértékét.
  7. A Felek megállapodnak és a Megrendelő kötelezettséget vállal, hogy a Vállalkozó által elkészített és jóváhagyott Tervek alapján a Projekt gyártási feladatainak elvégzését, a jelen szerződés alapján kizárólag a Vállalkozótól rendeli meg. A Megrendelő kifejezetten tudomással bír arról, hogy a jelen szerződésben meghatározott Vállalkozói Díj összege arra figyelemmel került megállapításra, hogy a Projekt kivitelezését a Vállalkozó végzi.
  8. Abban a nem várt esetben, ha a Megrendelő a gyártási időszak alatt – azaz a jelen Szerződés aláírása és a 2. pontban tervezett Szállítási időpont között – a szerződéstől – a Vállalkozónak nem felróható, illetve nem a Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból – eláll, a Vállalkozó jogosult az Előleg, mint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:213. § (2) bekezdése szerinti bánatpénz összegére. Ebben az esetben a Megrendelő a koncepciótervek felhasználására nem jogosult, azaz a Megrendelő a tervek és a koncepciótervek felhasználására nem rendelkezik engedéllyel.
  9. A Vállalkozói Díj jelen szerződésben rögzített összege a szerződés aláírását követően egyoldalúan egyik fél részéről sem változtatható meg.

10. A Vállalkozó a Projektre vonatkozó műszaki átadás-átvételi eljárás keretében kiállított írásos teljesítési igazolás kézhezvételét követően jogosult a Vállalkozói Díjról a végszámlát kiállítani.
11. A Vállalkozói Díj késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő, a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Vállalkozó részére.
12. A Megrendelő köteles az általa esetlegesen megrendelt többletmunka és/vagy pótmunka esetén a Vállalkozói Díjon felül a többletmunka és/vagy a pótmunka ellenértékét a Vállalkozó részére megfizetni. A Vállalkozó az ilyen többletmunkával és/vagy pótmunkával felmerült többletköltségről a pótmunka és/vagy többletmunka teljesítésének megkezdését megelőzően köteles a Megrendelőt írásban tájékoztatni.

12.1. A többletmunka és a pótmunka elhatárolását és minősítését Szerződő Felek az alábbiakban rögzítik.

(a) Többletmunka:

A Többletmunka a Pótmunkával szemben nem új, vagy módosult Megrendelői igény, hanem a Műszaki Előírások, a Műszaki Tervek valamely részében (tervrajz, műszaki leírás, a tervdokumentáció mellékletei) már eredetileg is szereplő, de az Ajánlatkérési Dokumentáció részét képező Árazatlan Költségvetési Kiírás készítése során nem, vagy nem kellő mértékben előirányzott munkatételt jelent, amely így utóbb költségtöbblettel jár. Többletmunka esetén az eredetileg célul tűzött munkaeredmény nem változik meg, hanem a változatlan munkaeredmény az előzetesen becsülthez képest csak Többletmunka végzéssel, illetve többlet költségvonzattal valósítható meg. A Többletmunka ellenértékére a Vállalkozó Megrendelő felé külön igényt nem érvényesíthet.

(b) Pótmunka:

A Pótmunka a Megrendelő által, a Vállalkozási Szerződés megkötése után pótlólag elrendelt (megrendelt) munkákat, az újfajta megrendelői igényeket jelenti. Amennyiben utóbb a Műszaki Előírások, illetve a Műszaki Tervek módosításra, illetve kiegészítésére kerül sor, amelynek következtében a Vállalkozónak újabb munkarészeket is el kell végeznie, ez pótmegrendelésnek, elvégzésük pedig Pótmunkának minősül.

12.2 A Szerződésben rögzített Befejezési határidőn belül, és Vállalkozói Díjért, Vállalkozó köteles elvégezni a Műszaki Előírásokban és a Műszaki Tervekben szereplő, de az Árazatlan Költségvetési Kiírásból, illetve a Beárazott Mennyiség-kimutatásból hiányzó munkákat (Többletmunka), továbbá azokat a Munkákat is, amelyek nélkül a létesítmény rendeltetésszerűen nem használható.

12.3 Vállalkozó köteles elvégezni – a 13.2. pontban foglalt munkákon (Többletmunka) kívül – írásbeli szerződésmódosítás vagy kiegészítő építési beruházás alapján – a Megrendelő által a szerződéskötés után elrendelt, illetve tervmódosítás folytán előálló Pótmunkákat is, de csak akkor, ha az nem irányul az eredetitől lényegesen eltérő, illetve új munkaeredmény előállítására, a Szerződés műszaki tartalmának lényeges kiterjesztésére, és általában nem teszi Vállalkozó munkavégzését

aránytalanul terhesebbé, valamint nem vet fel elszámolhatósági kérdést, és a szerződéskötéskor az egyik fél által sem előre látható ok következtében beállott körülmény miatt van szükség az adott munkára. Felek az építési napló pótmunka igényre irányuló bejegyzéseit nem tekintik pótmunka megrendelésére irányuló írásbeli szerződésmódosításnak.

12.4 Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződésben meghatározott munka elvégzésére teljes körű ajánlatot adott, és tudomással bír arról, hogy Megrendelő a Többletmunkának – az egyösszegű átalányáras szerződéses áron felüli – megfizetésére nem fogad be igényt, mivel az előforduló Többletmunka költségkövetkezményeivel Vállalkozónak az egyösszegű, átalányáras Vállalkozói Díj számítása során számolnia kellett. Vállalkozó kijelenti, tudomással bír arról, hogy a Többletmunkát a Szerződés 2. pontjában rögzített Befejzési Határidőn belül köteles elvégezni.

## ÁTADÁS ÁTVÉTEL ÉS TELJESÍTÉS IGAZOLÁSA

13. A Felek a Projekt műszaki átadásról hiány- és hibalistát tartalmazó átadás-átvételi jegyzőkönyvet készítenek, amelyet Felek aláírnak.

13.1. A műszaki átadás átvételi eljárásról jegyzőkönyvet kell vezetni a Berendezés telepítésére, üzembe helyezésére és a kezelőszemélyzet oktatására vonatkozó teljesítés részleteinek rögzítésével.

13.2. A teljes működési funkciókat nem akadályozó hibák az átadás-átvételi eljárás megkezdésének nem képezhetik akadályát.

13.3. A műszaki átadás átvételi eljárás időtartama alatt folyamatos jegyzőkönyvet kell vezetni a berendezés működés közbeni állapotáról és működéséről.

13.4. A műszaki átadás átvételi eljárás során vizsgálni kell:

- a Berendezés üzembe helyezését és beindításának folyamatát;
- a különféle munkavédelmi, tűzvédelmi és biztonsági berendezések működőképességét;

13.5. A műszaki átadás-átvételi eljárás eredményes lezárása - többek között - igazolja, hogy a telepített Berendezés alkalmas arra, hogy a Megrendelő képviselője azt üzemeltesse, működtesse.

13.6. A Berendezést addig nem lehet átvenni, amíg a Kivitelező a műszaki átadás-átvételi eljárást sikeresen végre nem hajtotta, illetve a Vevő erről igazolását ki nem adta. A műszaki átadás-átvételi eljárás nem tekinthető sikertelennek, ha a nem megfelelő működés Megrendelőnek felróható: pl. anyaghiány, kezelői hiba, kapcsolódó berendezések hibája.

13.7. A szállítás akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Megrendelő készre jelentette, azaz:

- a Termékek beszerzése, leszállítása, az érvényes előírások, szabványok szerinti I. osztályú minőségben megtörtént, (Felek I. osztályú minőségűnek tekintik azt az árut, amely gyári hibától mentes, és maradéktalanul megfelel a műszaki leírásban foglalt valamennyi műszaki paraméternek, előírásnak, elvárásnak, szabványnak.)

- rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas,

- üzembe helyezéshez a szükséges engedélyek rendelkezésre állnak,
- az oktatás és zavartalan műszaki átadás-átvételi eljárás a beszerzési dokumentációban foglaltaknak megfelelően lezajlott,
- a Vállalkozó igazolta és a Megrendelő átvette.

13.8. Felek kijelentik, hogy tudomással bírnak arról, hogy a Berendezés fizikai átadása és a mennyiségi átvétel önmagában nem minősül a szerződésszerű teljesítés igazolásának és a teljesítés elfogadásának.

13.9. A Projekt tárgyát képező színpad-elemekkel kapcsolatos kárveszély az átadás-átvételi jegyzőkönyv Megrendelő általi aláírásával vagy a Projekt birtokbavételével (amelyik előbb bekövetkezik) száll át a Megrendelőre. A sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásával a Vállalkozó a Munkaterületet Megrendelő birtokába visszaadja, a kárveszély Megrendelőre visszaszáll.

## **MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

14. Megrendelő köteles a jelen Szerződés szerződésszerű teljesítése fejében, a Vállalkozó részére a jelen Szerződés 5. rendelkezése szerinti Díjat megfizetni.
15. A Megrendelő köteles a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi információt kellő időben a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani.
16. A Projekt deponálási helyszíne: Megegyezik a 2. pont szerinti átadás-átvétel helyszínével.
17. A Megrendelő a Projekt gyártását bármikor ellenőrizheti, és bármikor jogosult írásbeli tájékoztatást kérni a Vállalkozótól a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatban, amelyre a Vállalkozó 3 (három) munkanapon belül köteles válaszolni.
18. A Megrendelő az alábbi technikai feltételek biztosításáról köteles gondoskodni: a deponálási helyszín tehergépkocsival történő megközelíthetőségének biztosítása a Projekt átadásának teljes ideje alatt, valamint két személyautó részére parkolóhely biztosítása, amelyhez Vállalkozó az átadás időpontja előtt 24 órával megadja Megrendelő részére az érintett gépjárművek rendszámát.

## **A VÁLLALKOZÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

19. A Vállalkozó köteles a Projektet a jelen Szerződésben, annak 1. számú mellékletében, valamint a vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak megfelelően elvégezni.
20. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a Feladat elvégzését, annak minőségét vagy kellő időre való befejezését veszélyezteti vagy gátolja.
21. A Vállalkozó a Projektet a Megrendelő utasításai szerint, a Megrendelő érdekeinek megfelelően, a hatályos magyar jogszabályok alapján, az általában elvárható

legnagyobb gondossággal köteles elvégezni. A Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítása esetén a Vállalkozó a Megrendelő figyelmét erre köteles írásban felhívni. Amennyiben a Megrendelő a felhívás ellenére írásban fenntartja utasítását, a Vállalkozó a jelen Szerződést felmondhatja, illetve a Szerződéstől elállhat vagy a Megrendelő utasításai szerint, a Megrendelő kockázatára az utasítást teljesítheti. A Vállalkozó köteles az utasítás teljesítését megtagadni, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét és vagyonát.

22. A Vállalkozó a jelen Szerződésben előírt feladatai teljesítése során alvállalkozó igénybevételére jogosult. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a vele munkaviszonyban, alvállalkozói viszonyban, vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban állók, megbízottak, vagy bármely egyéb jogcímen nevükben eljáró személyek magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A Megrendelő nem jogosult a Vállalkozó alvállalkozóinak közvetlen utasításokat adni.
23. A Megrendelő a Díj egészének megfizetésével a Projekt tulajdonjogát megszerzi. Ettől kezdve a Megrendelőt jogosítják, illetve terhelik a tulajdonosi minőségből eredő jogok és kötelezettségek.
24. A Vállalkozó valamennyi a Projectre kötelező nyilatkozattal rendelkezik, ezeket a Megrendelő részére, az átadás-átvételkor átadja. Ezek a nyilatkozatok a következők: kivitelezői nyilatkozat, statikai véleményezés.
25. A Vállalkozó biztosítja a Projekt megvalósulásának szakmai, művészi színvonalát, valamint tőle elvárható gondossággal közreműködik a Megrendelővel a szükséges engedélyek beszerzésében.
26. A Vállalkozó vállalja, hogy a Projekt a jelen szerződésben meghatározott célra alkalmas. A Vállalkozó által vállalt jótállás (garancia) ideje kettő (2) év, kivéve, ha a Megrendelő a jelen szerződésben foglaltaktól, így különösen a Vállalkozó által rendelkezésre bocsátott használati utasításokban foglaltaktól eltérően járt el. Kellékszavatosság a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok szerint.
27. A Vállalkozó vállalja, hogy a Projekt átadását követően a rendeltetésszerű használatból adódó, a Projekt helyszínen felmerülő problémákat és szükséges javításokat a kihelyezést követő egy éven, azaz a helyszínentartás időtartamán belül, elvégzi. A Megrendelő köteles az ilyen felmerülő problémákat és azok okát, azok felmerülését követően haladéktalanul – a 56. pontban megadott elérhetőségek, e-mail, telefon útján – Vállalkozóval közölni. Amennyiben a felmerült probléma nem a Megrendelőnek felróható okból merült fel, a Vállalkozó a problémák kezelését, elhárítását a Megrendelő közlését követően 36 órán belül megkezdi.
28. A nem az összeszerelési útmutatónak megfelelő összeállításból adódó hibákért, károkért és azok helyreállításáért, valamint a fenti 36. pontban foglalt értesítési kötelezettség késedelmes teljesítéséből eredő károkért, és az azzal felmerülő költségekért a Megrendelő felel.

29. A Projekt karbantartásáért, szétszereléséért, szállításáért esetleges újbóli összeállításáért a Megrendelő, mint tulajdonos, illetve a Projekt mindenkori tulajdonosa felel.
30. A Vállalkozó vállalja, hogy a Projekt kivitelezésétől kezdődően, az Projekttel kapcsolatban a rá vonatkozó környezetvédelmi és tűzvédelmi, ill. balesetvédelmi és munkaügyi előírásokat betartja.
31. A Projekt használata során a Megrendelő köteles gondoskodni arról, hogy azok kizárólag saját felelősségre használhatóak. A Vállalkozó a hatályos magyar jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben kizárja a felelősséget mindennemű olyan közvetlen és közvetett kárért, amely a Projekt nem rendeltetésszerű használatából ered. A saját felelősségre történő használatra Vállalkozó kihelyezett táblával hívja fel a figyelmet.

## **SZELLEMI ALKOTÁSOKHOZ FŰZŐDŐ JOGOK**

32. A Felek ezennel tudomásul veszik, hogy tekintet nélkül arra, hogy a Projekt tulajdonjoga átruházásra kerül a Megrendelőre, a Projekt, valamint valamennyi dizájn és építészeti terv, tervrajz, látványterv stb. szerzői jogvédelem alatt áll. A Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Vállalkozó, mint szerzői jogi jogosult felléphet szerzői jogai védelme érdekében; ezért a jelen Szerződés semmi esetre sem tekinthető licenciaszerződésnek. A jelen Szerződés alapján a Megrendelő saját nevében nem jogosult a Projekt gyártására, sokszorosítására, átalakítására, átdolgozására.
33. A Megrendelő jogosult a Projekt tulajdonjogának átruházására. Valamint a mindenkori tulajdonos jogosult a Projekt képi ábrázolását korlátlanul, bármilyen formában (nyomtatott/elektronikus és online/offline média-megjelenés, marketinganyag, plakát, stb.) saját jogán, szabadon felhasználni, azzal, hogy valamennyi felhasználás során köteles a Vállalkozót megfelelően feltüntetni.
34. A Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges szerzők és szerzői jogi jogosultak hozzájárulását megszerzi. A Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy a Projekt tekintetében nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, amely a Projekt tulajdonjogának Megrendelő általi megszerzését kizárná vagy korlátozná.
35. A Projekt felhasználása, illetve képi megjelenítésük során, a Megrendelő és a mindenkori tulajdonos köteles a Vállalkozót a Projekt bármilyen formában történő megjelenítése során a felhasználás jellegétől függően, ahhoz igazodó módon feltüntetni – beleértve magán a Projektben történő feltüntetést is.
36. A Vállalkozó a jelen megállapodás alapján jogosult a Projekt terveit a saját neve alatt megjelentetni és a Megrendelő megfelelő feltüntetésével, mint referencia munkára hivatkozni.
37. A jelen megállapodás megkötését megelőzően a Vállalkozó által bármely módon a Megrendelő rendelkezésére bocsátott olyan skiccek, előzetes tervek, és kidolgozott tervek feletti rendelkezési, felhasználási és engedélyezési jog, amelyek a jelen megállapodásnak nem képezik tárgyát, kizárólag a Vállalkozót illeti meg. Azok bármely



módon történő felhasználására (beleértve nyilvánosságra hozatal, nyilvánossághoz közvetítés, megvalósítás stb.) a Megrendelő jelen megállapodás alapján nem jogosult. Ezen művek bármely felhasználása a Vállalkozó külön írásbeli felhasználási engedélyéhez kötött.

## VIS MAJOR

38. Felek rögzítik, hogy egyik Fél sem felelős, ha a késedelmes teljesítés vagy más szerződéses kötelezettségek teljesítésében fellépő hiányosság vis maior következménye.
39. A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés tekintetében vis maior eseményként határozzák meg az olyan eseményeket, amelyek a jelen szerződés megkötésének időpontjában nem állt fenn, vagy arról a Felek nem rendelkeztek tudomással, rendkívüli jellegűek, előre nem láthatóak és a felek által el nem háríthatóak. Ennek keretében Vis maiornak minősül minden olyan Magyarországon vagy a teljesítéssel kapcsolatban álló más országokban bekövetkező rendkívüli, a szerződéskötéskor előre nem látható és a Felek működési körén kívül eső körülmény, amely a Felek által elháríthatatlan, és amely a Szerződés teljesítését akadályozza vagy korlátozza, így különösen: háború, ellenségeskedés, lázadás, forradalom, katasztrófa, járvány, továbbá sztrájk, zendülés, tüntetés vagy rendzavarás.

A Felek az egyértelműség kedvéért rögzítik továbbá, hogy a rossz, vagy a Munkálatokat nehezítő időjárást nem tekintik vis maior eseménynek.

Felek kifejezetten rögzítik, hogy vis maior kategóriának tekintik a vírus okozta járványhelyzetet, pandémiát, továbbá az ezzel kapcsolatban kihirdetett veszélyhelyzet általi korlátozásokat.

40. Amennyiben a jelen szerződést aláíró bármelyik fél vis maior esemény miatt akadályoztatva van, – a amennyiben a vis maior azt lehetővé teszi – az esemény bekövetkeztétől számított 3 (három) munkanapon belül köteles erről a másik felet írásban értesíteni, meghatározva a vis maior esemény részletes körülményeit és annak igazolását, hogy az elháríthatatlan volt, továbbá hogy ezen esemény késlelteti vagy akadályozza a jelen szerződés szerinti kötelezettségeinek a teljesítését. Ezen értesítés elmulasztásából eredő kárért fennálló felelősség a mulasztó felet terheli. Ugyanezen értesítésnek tartalmaznia kell a vis maior esemény fennállásának becsült időtartamát is.
41. Mindazonáltal, ha a vis maior esemény nem teszi lehetetlenné a jelen szerződésben foglaltak teljesítését, de késlelteti azt, a teljesítési határidő meghosszabbodik a vis maior esemény okozta késedelem időtartamával. Abban az esetben, ha a vis maior esemény a jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését lehetetlenné teszi a Ptk.-ban meghatározott lehetetlenülés szabályai a megfelelően irányadóak.
- Ha vis maior körülmény bekövetkezett, mindkét fél köteles törekedni a Szerződésből eredő kötelezettségeinek folytonos teljesítésére, amennyiben az észszerűen elképzelhető. Amennyiben a vis maior időtartama a 60 napot meghaladja, bármelyik Fél jogosult a jelen Szerződést rendes felmondással, 30 napos felmondási idővel megszüntetni, illetőleg a szerződéstől elállni azzal, hogy a másik Félnek az ilyen felmondás vagy elállás által okozott kár megtérítésére kötelezettsége nincs.

## KÖTBÉR, SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE

42. Ha a Vállalkozó a teljes Beruházás megvalósítását a Vállalkozási Szerződés 2. pontjában rögzített befejezési határidőre nem vagy nem megfelelően teljesíti, akkor késedelmi kötbért köteles fizetni. Mértéke napi 10.000,- Forint a késedelem minden naptári napja után a teljesítésig. A késedelmi kötbér maximuma a nettó Vállalkozói Díj 7,5%-a.
43. Jelen szerződés határozott időre jön létre, a Felek általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba és a Felek általi szerződésszerű teljesítéséig – a jótállás és a kellékszavatosság tekintetében a jótállási, illetve kellékszavatossági idő lejártáig – tart. A szerződés megszűnésétől függetlenül azok a rendelkezések, amelyek jellegüknél fogva a szerződésben szereplő szolgáltatások teljesítésétől (vagy szerződés bármely egyéb okból történő megszűnésétől) függetlenül terhelik a Feleket a szerződés megszűnése után is változatlan tartalommal hatályban maradnak.
44. A Szerződést a Felek csak közös megegyezéssel, írásban, cégszerű aláírásukkal ellátva módosíthatják.
45. Ha a Szerződés teljesítése alatt bármikor a Vállalkozó olyan körülménnyel találkozik, amely a Szerződés teljesítését akadályozza, a Vállalkozó haladéktalanul köteles írásban értesíteni az említett körülményről, esetleges késedelemről, annak valószínű időtartamáról és okáról (okairól) a Megrendelőt.
46. Ha bármelyik Fél a szerződéskötést követően eláll a szerződéstől, vagy a szerződésében rögzített szolgáltatást vagy annak valamely részét saját érdekkörében álló okból lemondja, köteles – a vis maior esetét kivéve – a másik Fél ezzel felmerülő kárát megtéríteni.
47. A Megrendelő jogosult a Vállalkozóhoz intézett és a felmondás okait felsoroló nyilatkozattal azonnali hatállyal felmondani a Szerződést vagy annak egy részét az alábbi esetekben:
- a Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén, amennyiben a Vállalkozó nem orvosolja szerződésszegését a Megrendelő erre vonatkozó írásbeli felszólításának kézbesítésétől számított 15 napon belül;
  - ha a Vállalkozóval szemben felszámolási eljárást kezdeményeznek, vagy ha a Vállalkozó személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban (pl csőd, végelszámolás stb).
48. A Vállalkozó jogosult a Megrendelőhöz intézett és a felmondás okait felsoroló nyilatkozattal azonnali hatállyal felmondani a Szerződést vagy annak egy részét az alábbi esetekben:
- a Megrendelő súlyos szerződésszegése esetén, amennyiben a Megrendelő nem orvosolja szerződésszegését a Vállalkozó erre vonatkozó írásbeli felszólításának kézbesítésétől számított 15 napon belül, ideértve különösen, ha az együttműködési kötelezettségének megszegésével ellehetleníti a Projekt teljesítését;



- ha a Megrendelő a Vállalkozó ismételt fizetési felszólítása ellenére sem fizeti meg a felszólításban meghatározott határidőn belül a Tervezési és/vagy a Vállalkozási Díj esedékes részét;
- ha a Megrendelő fizetése képtelenné vált;
- ha a Megrendelővel szemben felszámolási eljárást kezdeményeznek vagy ha a Megrendelő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban (pl csőd, végelszámolás stb).

## EGYÉB RENDELKEZÉSEK

49. **Tájékoztatás:** Szerződő Felek vállalják, hogy a Szerződés fennállása alatt folyamatosan és kölcsönösen tájékoztatják egymást valamennyi lényeges kérdésről. Felek vállalják, hogy a másik felet írásban értesítik, amennyiben olyan körülmény merül fel, amely a jelen Szerződés teljesítését akadályozza vagy ellehetetleníti. A Feleket e tájékoztatási kötelezettség az előzetes tárgyalások, valamint a Szerződés teljesítése során is terheli.
50. **Értesítés:** Kifejezetten eltérő rendelkezés hiányában, bármely a jelen Szerződésben foglalt tájékoztatást vagy kérelmet írásban kell megtenni és azt ajánlott és tértivevényes levél vagy kifejezett olvasási visszaigazolással ellátott e-mailben kell megküldeni az alább meghatározott megfelelő címere vagy más elérhetőségekre:

A Megrendelő részéről:

Név: dr. Nánásiné Abonyi Gyöngyi Aranka  
E-mail: abonyi.gyongyimuveszetekavidekfejlesztesert.hu  
Telefon: +36202252992

A Vállalkozó részéről:

Név: [NÉV]  
E-mail: [CÍM]  
Telefon: [SZÁM]

51. A kapcsolattartói adatok kezeléséről a 2. számú melléklet nyújt tájékoztatást. A Megrendelő vállalja, hogy az érintett munkavállalói számára a kapcsolattartói adatok kezeléséről szóló 2. számú mellékletet átadja.
52. A Felek ezennel megállapodnak, hogy írásbelinek fogadják el az e-mail útján történő értesítést, amennyiben annak kézhezvételét a másik fél egyértelműen visszaigazolja. A levelező rendszer által küldött automatikus olvasás és/vagy visszaigazolás nem tekinthető a kézbesítés kifejezett visszaigazolásának.
53. A jelen Szerződés csak írásban módosítható, kiegészíthető vagy megszüntethető.
54. **Titoktartás:** A Felek ezennel megállapodnak és vállalják, hogy a jelen Szerződés aláírása és teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információt és adatot bizalmasan kezelnek, azokat harmadik személyek számára nem teszik hozzáférhetővé, különösen az iparjogvédelmi vagy szerzői jog által védett információt és/vagy adatot.

55. **Képviselet:** A Felek ezennel kijelentik és szavatolják, hogy a jelen Szerződés aláírására jogosultak és a képviseletükben aláíró személy jogosult nevükben eljárni, továbbá a jelen Szerződésben foglalt bármely és valamennyi kötelezettség végrehajtásához és teljesítéséhez nincs szükség külön jóváhagyáshoz vagy engedélyhez.
56. **Alkalmazandó jog:** A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. és a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény vonatkozó rendelkezései alkalmazandóak.
57. **Joghatósági kikötés:** A Felek ezennel megállapodnak és vállalják, hogy a jelen Szerződéssel kapcsolatos bármely jogvitájukat elsősorban békés úton rendezik. Abban az esetben azonban, ha a Felek közötti egyeztetés nem vezetne eredményre, úgy a Felek megállapodnak és vállalják, hogy a jogvitájuk elintézésére a Vállalkozó székhelye szerint a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény rendelkezései szerinti bíróság kizárólagos hatáskörrel rendelkezik.

Jelen szerződést, amely magyar nyelven készült és ..... számozott oldalból (.... oldal törzsszöveg és ... oldal melléklet) áll, a Szerződő felek áttanulmányozás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 2 eredeti, egymással megegyező példányban, jóváhagyólag írják alá.

Kelt: [HELY, DÁTUM]

\_\_\_\_\_  
[NÉV]  
Megrendelő  
Képv. [NÉV], ügyvezető

\_\_\_\_\_  
[NÉV]  
Vállalkozó  
Képv. [NÉV] ügyvezető

**Mellékletek:**

1.számú melléklet -  
Megrendelői  
specifikáció

2.számú melléklet -  
Adatkezelési  
tájékoztató

## 2. számú melléklet Adatkezelési Tájékoztató

A jelen tájékoztató (a továbbiakban: "Tájékoztató") a [NÉV] (székhely: [CÍM], cégjegyzékszám: [SZÁM], a továbbiakban: „Vállalkozó”) és a [NÉV], (cégjegyzékszám: [SZÁM], székhely: [CÍM], adószám: [SZÁM], képviseli: [NÉV], a továbbiakban mint „Megrendelő”) között megkötött vállalkezési szerződés (a továbbiakban együttesen: "Szerződés") teljesítése, azaz a Szerződés 2. és 4. pontjában meghatározott Projekt elvégzése, valamint a számlázás során (a Feladatok és a számlázás a továbbiakban együttesen: "Szolgáltatás") szükséges kapcsolattartói adatok kezelésére vonatkozik.

Tájékoztató célja, hogy általános áttekintést nyújtson a Megrendelő magánszemély kapcsolattartói, képviselői részére (a továbbiakban: "Ön" vagy "Érintett") arról, hogy milyen célokra és hogyan kezeljük személyes adatait

### 1. Az Adatkezelő

A személyes adatainak kezelője a Vállalkozó, azaz a [NÉV].

A Vállalkozó elérhetősége:

[NÉV] (székhely: [CÍM],  
Web: [WEBCÍM]

### 2. Milyen személyes adatokat kezelünk, milyen célra és mennyi ideig?

- a) **A személyes adatok kezelésének célja, az adat-szolgáltatás indoka:** A Szerződés teljesítéséhez szükséges.
- b) **Az adatkezelés jogalapja:** A kapcsolattartói adatok kezelése az Vállalkozó és a Megrendelő azon jogos érdekén alapul, hogy a közöttünk létrejött Szerződés megkötésre, teljesítésre kerüljön, illetve biztosított legyen a Szerződés fennállása során a problémamentes kapcsolattartás.
- c) **A kezelt adatok köre:** Személyes adat minden azonosított vagy azonosítható természetes személyre („Érintett”) vonatkozó bármely információ. Személyes adat például a név, a telefonszám, az email-cím.  
A Szolgáltatások nyújtása során a következő személyes adatokat kezeljük:
- Aláírásra jogosult képviselő neve, telefon száma, e-mail címe;
  - Általános kapcsolattartó neve, telefon száma, e-mail címe;
  - Pénzügyi/gazdasági vezető neve, telefon száma, e-mail címe.
- d) **A személyes adatok kezelésének időtartama:** A személyes adatait a Szerződés megkötésétől kezdve, annak megszűnésétől számított 5 évig

**e) Kinek adjuk át a személyes adatokat?**

kezeljük, kivéve, ha jogszabály az adatok ennél hosszabb ideig történő megőrzését írja elő.

A kapcsolattartói személyes adatokat a Szolgáltatások nyújtása során igénybe vett alvállalkozóink, a Szerződés 2. számú mellékletében meghatározott Egyetemi Közreműködők számára továbbíthatjuk. Azon további személyek számára, akikkel a Szolgáltatások nyújtása érdekében egyeztetés szükséges, csak az előzetes hozzájárulásával továbbítjuk a személyes adatait.

**f) Milyen adatfeldolgozókat veszünk igénybe?**

Nem veszünk igénybe adatfeldolgozókat.

**g) Végzünk-e döntéshozatalt profilalkotást?**

**automatizált vagy**

Nem végzünk automatizált döntéshozatalt, sem profilalkotást.

**3. Milyen jogok állnak az Érintett rendelkezésére?**

Az Érintett jogosult arra, hogy az általunk kezelt személyes adatai tekintetében

- a) a személyes adatokhoz hozzáférjen;
- b) a személyes adatok helyesbítését kérje;
- c) a személyes adatok törlését kérje;
- d) a személyes adatok kezelésének korlátozását kérje;
- e) tiltakozzon a személyes adatai kezelése ellen;
- f) a személyes adatokat megkapja és azokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa (adathordozhatósághoz való jog), amennyiben ennek jogszabályi feltételei fennállnak;
- g) amennyiben a személyes adatokat hozzájárulás alapján kezeljük, akkor a hozzájárulást bármikor visszavonhatja;

A kérelme nyomán hozott intézkedésekről az Érintettet indokolatlan késedelem nélkül, de általában a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatjuk. Ha elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatást elektronikusan adjuk meg kivéve, ha az Érintett ezt kifejezetten másként kéri. Amennyiben a fenti időtartamon belül nem teszünk intézkedéseket az Érintett kérelme nyomán, akkor késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatjuk az Érintettet az intézkedés elmaradásának okairól. Amennyiben Ön nem ért egyet a Vállalkozó válaszával vagy intézkedésével, akkor jogorvoslati lehetőségek állnak rendelkezésére (Isd. 7. pont).

*Ad a) Az Érintett hozzáférési joga*

Az Érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz hozzáférést kapjon, valamint a tájékoztatást kapjon a kezelésükkel kapcsolatos körülményekről. A kért tájékoztatás többek között a következő adatokra terjedhet ki: az adatkezelés céljai; a személyes adatok kategóriái; azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat az adatkezelő közölt vagy közölni fog; a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama; valamint amennyiben az adatokat nem Öntől gyűjtöttük, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információ.

*Ad b) Helyesbítés*

Az Érintett jogosult arra, hogy kérésére indokolatlan késedelem nélkül helyesbítsük a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat, továbbá kérheti a hiányos személyes adatok –

egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.

*Ad c) A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)*

Az Érintett kérésére indokolatlan késedelem nélkül töröljük a rá vonatkozó személyes adatokat, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a) a személyes adatokra már nincs szükség;
- b) az adatkezelés alapját képező hozzájárulás visszavonásra került, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- c) az Érintett tiltakozik az adatkezelés ellen és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
- d) a személyes adatokat jogellenesen kezeltük;
- e) a személyes adatokat az Irányadó Jogszabályok alapján törölni kell.

A személyes adatok törlését jogszerűen tagadhatjuk meg az Irányadó Jogszabályokban meghatározott esetekben, így különösen akkor, ha azok kezelése jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges.

*Ad d) Az adatkezelés korlátozásához való jog*

Az Érintett kérheti, hogy korlátozzuk az adatkezelést, amennyiben az alábbiak valamelyike teljesül:

- a) az Érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy ellenőrizzük a személyes adatok pontosságát;
- b) az adatkezelés jogellenes, és az Érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- c) már nincs szükségünk a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- d) a személyes adatok kezelése jogos érdek alapján kerül sor és az Érintett tiltakozott az adatkezelés ellen: ebben az esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

Az adatkezelés korlátozása esetén az korlátozással Érintett személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni. A korlátozás feloldásáról az adatkezelő Önt előzetesen tájékoztatja.

*Ad e) A tiltakozáshoz való jog*

Az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak jogos érdeken alapuló kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is. Ebben az esetben a személyes adatok további kezelésére nem kerülhet sor, kivéve, ha az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az Érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Ilyen esetekben a személyes adatok a továbbiakban e célból nem kezelhetők.

*Ad f) Az adathordozhatósághoz való jog*

Amennyiben ez mások jogait és szabadságait nem sérti, az Érintett jogosult arra, hogy személyes adatait tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja,

továbbá kérheti azt, hogy ezeket az adatokat közvetlenül továbbítsuk egy másik adatkezelő részére. Mindkét esetben az adathordozhatóság feltételei az alábbiak, hogy egyfelől az adatkezelés hozzájáruláson vagy szerződésen alapul, másfelől az adatkezelés automatizált módon történik.

*Ad g) A hozzájárulás visszavonásához való jog*

Ön bármikor jogosult visszavonni hozzájárulását a Hírlevél küldésével kapcsolatban. Erre minden Hírlevél alján megküldött linkre kattintással lehetősége van, vagy a leiratkozási szándékát a Tájékoztató 1. pontjában feltüntetett elérhetőségeken keresztül is jelezheti.

#### **4. Hogyan gyakorolhatja Érintetti jogait?**

Érintetti jogait a Tájékoztató 1. pontjában feltüntetett elérhetőségeken személyesen, telefonon vagy e-mailben is gyakorolhatja.

#### **5. Milyen jogorvoslati lehetőségek állnak a rendelkezésére?**

Amennyiben úgy gondolja, hogy a személyes adatok védelméhez fűződő jogai sérültek, akkor jogosult a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c; telefon: +36-1-391-1400; e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) bejelentést tenni.

Igényét bíróság előtt is jogosult érvényesíteni. A perre az illetékes törvényszékek rendelkeznek hatáskörrel. A pert a mi székhelyünk vagy akár választása szerint a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindíthatja.